

Hinweis!

Die maximal zulässige Umfangsgeschwindigkeit für Luftschrauben beträgt 200 m/sec. Die sich daraus ergebende Höchstdrehzahl kann nach folgender Formel errechnet werden: $n = 382000 : d$. Für d ist der Durchmesser der Luftschraube in cm einzusetzen.

Beispiel für eine Luftschraube mit 25 cm Durchmesser: $382000 : 25 = 15280$ U/min.

Dabei ist zu beachten, daß die Drehzahl im Flug ca. 10% zunehmen kann. Die Standdrehzahl sollte deshalb 13750 U/min. nicht überschreiten. Weiterhin ist zu beachten, daß diese Werte nur für neuwertige, unbeschädigte Luftschrauben gelten können.

Die Luftschrauben sind kühl und feucht zu lagern, damit der Wassergehalt von etwa 3% dem Material nicht entzogen wird. Durch Einlegen für einige Tage in normal temperiertes Wasser kann der nötige Feuchtigkeitsgehalt wieder hergestellt werden.

Vorsicht bei laufendem Motor!

Keine beschädigten Luftschrauben verwenden! Bereits bei kleinster Beschädigung durch neue Luftschraube auswechseln.

Vorsicht!

Jede Bodenberührung der Luftschraube insbesondere bei der Landung kann schwer sichtbare Beschädigungen hervorrufen, die im weiteren Betrieb zum Bruch führen können. Im Zweifelsfall immer neue Luftschrauben verwenden.

Niemals in der Propellerebene aufhalten!

Note!

The maximum permissible rotational speed for propellers is 200 m/sec.. The maximum resulting r.p.m. rate which results can be calculated using the following formula: $n=382000 : d$ (d = diameter of the propeller in centimeters.).

Example for a propeller diameter of 25 cm: $382000 : 25 = 15280$ r.p.m.

It should be noted here that the rate of r.p.m. can increase 10% during flight, therefore the stationary r.p.m. should not exceed 13750 r.p.m.. Furthermore, it must be noted that these ratings are only valid in the case of new, undamaged propellers.

The propellers should be stored under cool, damp conditions, so that the water content of the material (approx. 3%) is not lost. The necessary water content can be replaced by submerging the propellers in room-temperature water for a few days.

Care should be taken when the motor is running!

Never use damaged propellers! The propeller should be replaced with a new one, even in the case of only the slightest damage.

Warning!

Should the propeller come into contact with the ground, especially when landing, barely visible damage could be caused, which might lead to a crash. When in doubt, always use new propellers.

Never be in the way of rotating propellers!

Notice!

La vitesse de la circonférence pour les hélices ne devrait pas dépasser la valeur de 200 m/s. Le nombre de tours maximum résultant de cela peut être calculé d'après la formule suivante: $n = 382000 : d$ (d = le diamètre de l'hélice en centimètres.).

Exemple pour l'hélice d'un diamètre de 25 cm: $382000 : 25 = 15280$ tours minute.

Il faut prendre en considération que le nombre de tours peut s'augmenter de 10% pendant le vol et pour cet raison, il faut que le nombre de tours en position ne dépasse 13750 tours minute. Il faut en outre prendre en considération que ces valeurs ne s'appliquent qu'aux hélices nouvelles qui ne sont pas endommagées.

Tenir les hélices à froid et à humide, pour que le matériel ne soit pas privé de sa teneur en eau qui est d'environ 3%. Un manque de teneur en eau peut être pallié en déposant l'hélice pendant plusieurs jours dans de l'eau normalement tempérée.

Prenez garde si le moteur tourne!

N'utilisez pas d'hélices endommagées! Même en cas des dommages les plus petits, il faut monter une nouvelle hélice.

Attention!

Contact de l'hélice avec la terre, particulièrement pendant l'atterrissage pouvait causer des dommages qui sont difficiles à connaître, mais qui pouvaient causer une chute si l'hélice serait remise en marche. En cas de doute, utiliser toujours une nouvelle hélice.

Ne jamais tenir dans le champ de tournage de l'hélice!